

# mitteilungsBLATT

GEMEINDE



## Niederglatt

- 2** | NOTFALLDIENST
- 3** | AMTLICHES
- 12** | SCHULEN
- 21** | SOZIALE DIENSTE
- 28** | KIRCHLICHES
- 34** | VEREINE/PARTEIEN
- 44** | AGENDA

## Ärztlicher Notfalldienst | Ärztefon

---

Die Gemeinde Niederglatt ist dem Notfalldienst «Ärztefon» angeschlossen.

Versuchen Sie immer, Ihren Hausarzt unter seiner Praxisnummer zu erreichen!  
Hören Sie allenfalls die Durchsage des automatischen Telefonbeantworters zu Ende.  
Ausserhalb der Praxisöffnungszeiten rufen Sie bitte auf die einheitliche Notfall-Telefonnummer an:

**«Ärztefon» 044 421 21 21**

Der Notfalldienst ist für akute Probleme reserviert, die nicht bis zur normalen Arbeitszeit Ihres Hausarztes aufgeschoben werden können. Rufen Sie immer zuerst an, bevor Sie in die Praxis fahren! Eine Spitaleinweisung erfolgt in der Regel durch einen praktizierenden Arzt.

## Arztpraxis in der Gemeinde Niederglatt

---

Dres. med. Ueli u. Annemarie Reinhardt  
Gerstmattstrasse 28  
Tel. 044 850 45 45  
Ferien: 28.07. - 19.08.2013

## Tierpraxis in der Gemeinde Niederglatt

---

Dres. med. vet. A. u. K. Rohner  
Seeblerstrasse 5  
Tel. 044 851 80 70  
Die Praxis ist für Notfälle rund um die Uhr erreichbar.

## Apotheker-Notfalldienst

---

Ausserhalb der ordentlichen Öffnungszeiten, insbesondere nachts und sonntags, erreichen Sie unter Tel. 044 862 76 17, oder wenn nicht erreichbar, Tel. 044 813 30 31, in Notfällen jederzeit einen Apotheker.

## «Grüezi Niederglatt»

### Zum Nationalfeiertag 2013 mit dem neuen „Auftritt“

---

An unserer letzten Gemeindeversammlung zeigten wir Ihnen zum ersten Mal das „neue Erscheinungsbild“ unserer Gemeinde. Heute halten Sie nun auch das erste Mitteilungsblatt mit dem neuen Logo in Ihren Händen. Die Gemeinde Niederglatt verfügt nun über einen einheitlichen Auftritt in allen Publikationen und Schriftstücken.

Der Gemeinderat Niederglatt und die involvierten Dorfvereine freuen sich, Sie am 1. August auf dem Eschenberg zu begrüßen. Als Festredner konnte der Gemeinderat dieses Jahr Nationalrat Ruedi Noser gewinnen. Das detaillierte Programm finden Sie in der Beilage zu diesem Mitteilungsblatt. Wir freuen uns, gemeinsam mit Ihnen unseren Nationalfeiertag auf dem Eschenberg zu feiern. Für Ihre privaten Feuerwerke steht dort auch ein speziell markiertes Gelände zur Verfügung. Beachten Sie unbedingt die einschlägigen Sicherheitsvorschriften und Anordnungen der Feuerwehr! Wir freuen uns auf ein frohes Fest ohne Zwischenfälle. Die Gemeinde, die involvierten Landwirte und besonders die nach dem Fest wieder dort weidenden Tiere sind Ihnen sehr dankbar, wenn Sie die Wiesen und Wälder schützen und vor allem keine Abfälle liegen lassen!

Wir freuen uns auf einen gemütlichen Nationalfeiertag mit Ihnen zusammen auf unserem „Hausberg“ und wünschen Ihnen einen schönen Sommer.

Ihr Gemeindepräsident  
Luzius Hartmann

## Sprechstunde des Gemeindepräsidenten

Unser Gemeindepräsident steht Ihnen auch im Jahr 2013 an 4 Donnerstag-Abenden für persönliche Gespräche zur Verfügung. Die Sprechstunde findet von 19.00–20.00 Uhr im Sitzungszimmer des Gemeinderates (Seiteneingang Gemeindehaus) statt. Das Datum der nächsten Sprechstunde können Sie jeweils der Agenda auf der letzten Seite des Mitteilungsblattes entnehmen. Ist kein Datum vermerkt, findet in diesem Monat keine Sprechstunde statt. Zusätzlich sind die Daten auf der Gemeinde-Homepage publiziert

## Auszug aus den Verhandlungen des Gemeinderates

### Sitzungen vom 10. und 24. Juni 2013

---

#### **Bauwesen**

Es wird folgende baurechtliche Bewilligung erteilt:

Im ordentlichen Verfahren:

Ch. Aeschbach, Abbruch Garagengebäude und Trafostation sowie Neubau Einfamilienhaus Kirchrainstrasse 2, Baustelleninstallationsplan und Farb- und Materialkonzept

E. + M. Brutschin, Abbruch Einfamilienhaus und Garage sowie Neubau eines Mehrfamilienhauses Rietlistrasse 5

F. + F. Maurer, Terrassierung mit Stützmauern beim Einfamilienhaus Gotthelfstrasse 30

Schmid Transporte AG, Neubau Gewerbehause mit Einstellhalle, Seeblerstrasse 16, Revision Lärmschutzwand und Bauinstallation

Im Anzeigeverfahren:

B. Renner + S.M. Kunz, Neubau Parkplätze mit Stützmauer und Sichtschutzzaun beim Einfamilienhaus Rietlistrasse 20

E. + R. Blaser, Gartenhaus beim Einfamilienhaus Gerstmattstrasse 29A

#### **Liegenschaften**

Für den Ersatz der Vorhänge im Altersheim Eichi hat der Gemeinderat einen Kredit von Fr. 78285.70 bewilligt und nach abgeschlossenem Submissionsverfahren die Arbeiten an diejenige Unternehmung, die die Zuschlagskriterien erfüllte, vergeben.

#### **Tiefbau/Strassen/Wasser**

Gemäss Bericht des Kantonalen Labors vom 29.05.2013 ist das Trinkwasser in unserer Gemeinde von guter Qualität.

#### **Finanzen**

Der Bericht über die finanztechnische Prüfung der Spezialrevision der KVG-Abrechnung 2012 gibt zu keinen Bemerkungen Anlass.

#### **Feuerwehr/Polizei/Zivilschutz/Schiesswesen**

Maria Marris wird das Gastwirtschaftspatent zur Führung des Lebensmittel- und Restaurationsbetriebes «La Bottega di Maria e Franco» an der Kaiserstuhlstrasse 5 erteilt.

Geschwindigkeitskontrollen der Polizei RONN vom 05.06.2013 an der Sonnenbergstrasse, vor Einfahrt der Seeblerstrasse, Fahrtrichtung Zürcherstrasse:

- Kontrollierte Fahrzeuge: 174
- Anzahl Verzeigungen: 22
- Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 61 km/h

## **Verschiedenes**

Nach Abschluss des Verfahrens für die Ersatzwahl eines Notars des Notariatskreises Niederglatt für den Rest der Amtsdauer 2010 - 2014 infolge des Altersrücktritts des bisherigen Notars Stefan Rohner per 30.09.2013, erklärt der Gemeinderat als wahlleitende Behörde den vorgeschlagenen Christian Bucher, Stadel, für den Rest der Amtsdauer 2010 - 2014 als in stiller Wahl gewählt. Der Gemeinderat gratuliert Christian Bucher zu seiner Wahl und wünscht ihm einen guten Start im verantwortungsvollen Amt eines Notars.

## **Wir gratulieren Martina Bossler zum erfolgreichen Lehrabschluss**

Unsere Lehrtochter Martina Bossler hat Anfangs Juli 2013 die Lehrabschlussprüfung als «Kauffrau - erweiterte Grundbildung» mit Erfolg bestanden. Der Gemeinderat und die Mitarbeitenden der Gemeindeverwaltung gratulieren und wünschen ihr auf dem weiteren Lebensweg alles Gute, viel Erfolg und ein gutes persönliches Wohlergehen.

## **Willkommen auf der Gemeindeverwaltung Niederglatt**

Herzlich willkommen heissen wir unsere neue Lehrtochter: Celia Widmer aus Niederhasli. Sie beginnt ihre Ausbildung als Kauffrau am 12. August 2013. Wir nehmen sie gerne in unser Team auf und wünschen ihr einen guten Start und eine erfolgreiche Lehrzeit.

Für den Gemeinderat  
Bruno Schlatter, Gemeindeschreiber

## Gemeindeverwaltung

Gemeindehaus im Eichi, Graftschaftstr. 55	044 852 20 40
Einwohnerkontrolle/AHV-Zweigstelle	044 852 20 40
Bau- und Umweltsekretariat	044 852 20 43
Finanzverwaltung	044 852 20 47
Steueramt	044 852 20 46
Sozialsekretariat	044 852 20 50/52
Zusatzleistungen zur AHV/IV	044 852 20 51
Regionales Zivilstandsamt Dielsdorf	044 854 71 80
Kommunal Polizei RONN	044 852 37 17
Betreibungsamt Niederhasli-Niederglatt	044 850 38 08
Fax	044 850 05 08
Internet	<b><a href="http://www.niederglatt.zh.ch">www.niederglatt.zh.ch</a></b>
Redaktion Mitteilungsblatt (Redaktionsschluss jeweils am 15. jeden Monats)	<a href="mailto:redaktion@niederglatt.zh.ch">redaktion@niederglatt.zh.ch</a>

### Öffnungszeiten:

Montag	08.00–11.30/14.00–18.00 Uhr
Dienstag–Donnerstag	08.00–11.30/14.00–16.00 Uhr
Freitag	07.00–13.30 Uhr

am 1. Montag des Monats nach tel. Vereinbarung bis 19.00 Uhr

**Die Gemeindeverwaltung bleibt am Donnerstag, 01.08.2013 infolge Feiertag geschlossen. Bei einem Todesfall gibt Ihnen Tel. Nr. 079 344 21 40 weitere Auskunft.**

## SBB-Tageskarten Gemeinde

---

Bei der Gemeindeverwaltung sind zwei unpersönliche SBB-Generalabonnemente («Tageskarte Gemeinde») der 2. Klasse erhältlich. Es können ausschliesslich die Einwohnerinnen und Einwohner von Niederglatt von diesem Angebot profitieren (Geschäftsbedingungen der SBB). Der Preis pro Tageskarte beträgt Fr. 44.00.

Sie können die Tageskarte online unter [www.niederglatt.zh.ch](http://www.niederglatt.zh.ch) reservieren. Steht kein Internet zur Verfügung, nimmt die Gemeindekanzlei auch telefonische (Tel. 044 852 20 40) oder persönliche Reservationen entgegen.

## Mitteilungen der Einwohnerkontrolle

---

### **Geburten:**

Walt, Mara Mae, geb. 30.05.2013, Tochter des Walt, Lucas und der Kranz, Michelle

Brem, Moe Milla, geb. 01.06.2013, Tochter des Spielmann, Simon Christoph und der Brem, Raymonde Denise

### **Todesfälle:**

Hubmann, Jakob „Ernst“, geb. 1928, gestorben am 14.06.2013

## Schrebergartenparzellen zu vermieten

---

Wir vermieten an der Grafschaftstrasse nach Vereinbarung folgende Schrebergartenparzellen:

Schrebergarten mit Gartenhaus

130 m2                    Pachtzins Fr. 450.00 / Jahr

150 m2                    Pachtzins Fr. 500.00 / Jahr

Schrebergarten ohne Gartenhaus

130 m2                    Pachtzins Fr. 200.00 / Jahr

Haben Sie Interesse? So nehmen Sie bitte mit der Gemeindeverwaltung Niederglatt Kontakt auf.

Sie erreichen uns wie folgt:

Telefon 044 852 20 45

E-Mail [martina.zollinger@niederglatt.zh.ch](mailto:martina.zollinger@niederglatt.zh.ch)

## **Sanierungsarbeiten Rütiwiesenstrasse (Bereich u. Glattbrücke)**

---

Die Gemeindeversammlung vom 07.12.2012 bewilligte den notwendigen Kredit für die Sanierungsarbeiten der Infrastrukturanlagen an der Rütiwiesenstrasse zwischen Einlenker Kaiserstuhlstrasse und untere Glattbrücke.

Der Start der Arbeiten ist auf den 19.08.2013 geplant und dauern bis ca. Ende September. Damit die Arbeiten zügig voranschreiten können, wird der Strassenabschnitt für den Durchgangsverkehr gesperrt bleiben. Bitte beachten Sie die entsprechende Signalisierung. Für alle Anwohner ist die Zufahrt zu ihren Liegenschaften, mit wenigen Ausnahmen sichergestellt. Über die Ausnahmen werden die Anwohner jeweils rechtzeitig durch die Bauleitung informiert. Weitere Details zu den Bauarbeiten entnehmen Sie bitte der dem Mitteilungsblatt beigelegten Baustellen-INFO.

Nach Abschluss der Arbeiten wird der provisorische Kiesplatz aufgehoben und wie ursprünglich vorgesehen als Sportplatz dienen. Der Maschendrahtzaun wird in diesem Bereich entsprechend ergänzt.

Tiefbau- und Werkvorstand  
Alfred Wittwer

## **Personalausflug vom 27.06.2013**

---

Wir trafen uns alle an der Tramstation Bahnhofstrasse/HB Zürich. Nichtsahnend stiegen wir alle zusammen in das Tram Nr. 6 ein. Von diesem Moment an kamen die ersten Spekulationen über unser heutiges Ziel auf. An der Endstation stiegen wir aus und marschierten Richtung Zoo. Bevor wir in den Zoo eintraten, erzählte ich den Tagesablauf. Als erstes stärkten wir uns bei Kaffee und Gipfeli und starteten anschliessend mit dem Zooquiz. Die Gruppeneinteilung entschied die Farbe des gezogenen Suguses. Alle Gruppen versuchten innerhalb von 2 ½ Stunden alle Fragen zu beantworten. Anschliessend trafen wir uns alle gemeinsam im Alten Klösterli für das Mittagessen. Nach dem Essen holte uns eine Zooführerin beim Restaurant ab und wir spazierten Richtung Masoalahalle. Bei einer Führung wurden uns sehr exotische und schöne Tiere sowie Pflanzen erklärt. Den neuen Baumweg inspizierten wir ebenfalls. Anschliessend bummelten wir noch durch den Zooshop und traten dann den Heimweg an.

Martina Bossler, Kauffrau im 3. Lehrjahr

## Abfallentsorgung

### Zentrale Entsorgungsstelle an der Brunnenwiesenstrasse

---

Öffnungszeiten: Mittwoch 16.00–19.00 Uhr  
Samstag 09.00–12.00 Uhr

### Kehricht- und Grüngutabfuhr

---

Die Kehrichtabfuhr findet jeweils dienstags statt. Die Grüngutabfuhr ist jeweils am Mittwoch. Bereitstellung ab 06.30 Uhr.

### Papiersammlung

---

Die nächste Altpapiersammlung findet am **24.08.2013** statt. Die Papiersammlung wird vom Turnverein durchgeführt. Vergessene Bündel bitte bis 12.00 Uhr melden an Tel. 079 678 48 56 (Herr Schudel).

Beachten Sie bitte:

- Zeitungen müssen gebündelt sein, keine Tragtaschen
- keine übergrossen Bündel
- kein Karton

## Wichtige Telefonnummern

117	Polizei-Notruf
118	Feuermeldestelle
144	Sanitäts-Notruf
044 852 37 17	Kommunal Polizei RONN
044 863 22 11	Kreisspital Bülach
145	Vergiftungsnotfälle
14 14	Schweizerische Rettungsflugwacht
079 819 19 19	Notfalldienst Zahnärzte Zürcher Unterland
079 640 81 30	Rotkreuz-Fahrdienst (Bürozeiten Montag bis Freitag, jeweils 13.00–14.00 Uhr)
044 852 20 40 oder 079 344 21 40	Notfall Wasserleitungsbruch (ausserhalb der Büroöffnungszeiten)

## Unentgeltliche Rechtsauskunft

Gemeinnützige Gesellschaft  
des Bezirkes Dielsdorf

Mehrzweckraum Werkgebäude  
Industriestrasse 20, 8155 Niederhasli  
jeweils am 1. Mittwoch im Monat  
ab 18.00 Uhr.

## Schul- und Gemeindebibliothek im Eichi

«Wenn du einen Garten und dazu noch eine Bibliothek hast, wird es dir an nichts fehlen».  
Marcus Tullius Cicero (106 - 43 v.Chr.)

Und wenn das Wetter nicht unseren Vorstellungen entspricht, dann umso mehr, tauchen Sie in die Fantasiewelt eines spannenden Buches ein. Oder träumen Sie mit einem Gartenbuch oder einer unserer Zeitschriften von sonnigen Zeiten. Wir sind in den Sommerferien für jede Wetterlage gerüstet

### **Aktuell: Vorlesen für Kinder - Mittwoch 28. August um 17.00 Uhr**

Während der Sommerferien vom 15.07.-18.08.2013 ist die Bibliothek jeweils am Mittwoch und Samstag geöffnet!

Öffnungszeiten:	Montag und Freitag	15.00–17.00 Uhr
	Mittwoch	16.00–19.30 Uhr
	Samstag	09.00–11.00 Uhr

Telefon: 044 / 850 44 40  
E-Mail: [info@bibliothek-niederglatt.ch](mailto:info@bibliothek-niederglatt.ch)  
Internet: [www.bibliothek-niederglatt.ch](http://www.bibliothek-niederglatt.ch)

Wir wünschen Ihnen wunderschöne und erholsame Sommerferien!

Ihr Bibliotheksteam

## Primarschule Niederglatt

### Schulverwaltung

---

Grafschaftstrasse 55 (Gemeindehaus, Glastreppenhauseingang)  
Postfach 274 (ehem. Betriebsamt)  
8172 Niederglatt

Telefon: 044 851 06 00  
E-Mail: [schulverwaltung@primarschule-niederglatt.ch](mailto:schulverwaltung@primarschule-niederglatt.ch)  
Internet: [www.primarschule-niederglatt.ch](http://www.primarschule-niederglatt.ch)

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag: 08.30 Uhr-11.00 Uhr  
Die Schulverwaltung bleibt während den Schulferien geschlossen.

### Schulleitung

---

Kathrin Steffen  
Telefon: 043 411 12 57  
E-Mail: [schulleitung@primarschule-niederglatt.ch](mailto:schulleitung@primarschule-niederglatt.ch)

### Betreuung Rietli Oase

---

Telefon: 043 411 12 62  
Neu: Handy 078 857 04 38 (SMS)  
E-Mail: [betreuung@primarschule-niederglatt.ch](mailto:betreuung@primarschule-niederglatt.ch)

### Wichtige Daten

---

15.07.–16.08.2013 Sommerferien  
19.08.2013 1. Schultag Sj 13/14  
09.09.2013 Knabenschiessen (ganzer Tag schulfrei)  
27.09.2013 Weiterbildung Lehrpersonen (ganzer Tag schulfrei)  
04.10.2013 Herbstwanderung

## Vorstellung der neuen Mitarbeitenden

---

Was gibt es Schöneres, als Kinder auf ihrem Lebensweg ein Stück zu begleiten und sie in der Entwicklung zu fördern? Haben Sie schon in glückliche Kinderaugen geblickt und sich dabei mitfreuen können?

Nach 17 Jahren Tätigkeit als Hausfrau und Mutter zieht es mich wieder in meinen Traumberuf zurück. Unsere Tochter hat nun ihre Lehre erfolgreich abgeschlossen und so bleibt mir wieder mehr Zeit, um mich im Kindergarten zu engagieren.

Von unserem Wohnort aus in Riedt war ich in den letzten 2 Jahren als Vikarin an verschiedenen Kindergärten im Zürcher Unterland tätig. Nun freue ich mich in einem Teilpensum mit Frau Christine Villiger den Kindergarten „Im Guet“ zu leiten. Wir sind ein ideales Team und ergänzen uns perfekt.

Es macht mir immer wieder Freude, die Kinder ein Stück auf ihrem Weg zu begleiten, ihnen als Vertrauensperson zur Seite zu stehen und sie in ihrer Individualität zu fördern und zu stärken. Kinder begeistern mich durch ihre ehrliche, kindliche, direkte und natürliche Art. Für mich ist der Kontakt zu den Eltern sehr wichtig. Gemeinsam tragen wir die Verantwortung für eine gesunde Entwicklung unserer Kinder.

Ich freue mich auf eine schöne, spannende Zeit im Kindergarten „Im Guet“.

Petra Blumenthal

Mein Name ist Nicole Engeler. Ich wohne in Uster und arbeite schon seit 1985 als Handarbeitslehrerin.

Linedance, Reisen und Silberschmuck schmieden gehören zu meinen Hobbies.

Mein Wunsch, Australien zu bereisen, war nach der Ausbildung gross. Um die Reise zu finanzieren, vikarisierte ich in verschiedenen Gemeinden und Schulstufen.

Vor 24 Jahren nahm ich eine feste Anstellung an.

Auch als alleinerziehende Mutter eines Sohnes arbeitete ich all die Jahre am gleichen Ort. Die Unterstützung meiner Eltern vereinfachte mir das Weiterarbeiten sehr. Da mein Sohn inzwischen 23 Jahre alt geworden ist und sein Studium abgeschlossen hat, trage ich diese Doppelbelastung schon länger nicht mehr.

Nach 24 Jahren in der gleichen Schulgemeinde sehne ich mich nach einem Neubeginn in einer anderen Gemeinde. Auf meine Mitarbeit an der Primarschule in Niederglatt freue ich mich sehr.

Ich heisse Damaris Strässler und wohne in Rafz. Ich habe in Bülach die Kantonsschule besucht und nach der Matur ein Jahr lang in einer Kinderkrippe als Praktikantin gearbeitet. Anschliessend habe ich an der Pädagogischen Hochschule Zürich die Ausbildung zur Primarlehrerin gemacht. Neben den Grundfächern wählte ich in meinem Fächerprofil auch Handarbeit und Werken. Nun freue ich mich sehr, in einem Teilzeitpensum als Handarbeitslehrperson in das Berufsleben einzusteigen.

## **Folgende Lehrpersonen haben ihre Weiterbildung abgeschlossen:**

Kathrin Steffen

- Ergänzungsstudium Werken textil (Handarbeit)
- Notfallpsychologie

Katrin Unternährer

- Ergänzungsstudium Werken textil (Handarbeit)

Wir gratulieren zur bestandenen Prüfung.

## **Sonnensegel und Sorgfaltspflicht**

In letzter Zeit haben sich Kinder vermehrt auf dem Sonnensegel (Vorplatz Rietlen 5 und 6) verweilt. Bitte beachten Sie, dass das Besteigen des Sonnensegels und anderen Dachflächen der Primarschule Niederglatt verboten ist.

Das Sonnensegel ist kein Spielgerät. Es dient dem Zweck, die Kinder vor der direkten Sonneneinstrahlung zu schützen. Das Herumturnen oder Hinaufklettern ist sehr gefährlich und birgt eine grosse Unfallgefahr.

Wir möchten darauf hinweisen, dass zu Schulmaterial, Mobiliar, Gebäuden und Pausenplatzbepflanzung sowie fremdem Eigentum Sorge zu tragen ist. Mutwillige Beschädigungen an Gebäuden, Mobiliar, Apparaturen, Spielgeräten und fremdem Eigentum werden auf Kosten der Verursacher instand gestellt, und falls nötig zur Anzeige gebracht. Bei unabsichtlicher Beschädigung wird über die Entschädigung fallweise entschieden.

## Stelleninserat Aushilfe (stundenweise) in der familienergänzenden Betreuung

---

Arbeiten Sie gerne mit Kindern?

Wir suchen zur Verstärkung unseres Betreuungsteams eine kinderliebende, spontane und flexible Persönlichkeit für die Mithilfe am Mittagstisch und für Einsätze bei Bedarf. In unserer grosszügig eingerichteten Kindertagesstätte „Rietli Oase“ betreuen wir täglich zwischen 10 und 40 Kinder im Kindergarten- und Primarschulalter.

Wir erwarten Kreativität, Geduld, Teamfähigkeit und Belastbarkeit, auch in hektischen Situationen.

Wir bieten ein gut eingespieltes und aufgestelltes Team in einem innovativen und spannenden Tätigkeitsfeld.

Auskunft erteilt gerne Frau Mireille Gomez (Tel: 043 411 12 62)

Wir freuen uns über eine schriftliche Bewerbung an:

Primarschule Niederglatt

Frau Mireille Gomez, Leiterin Betreuung

Grafschaftstr. 55, Postfach, 8172 Niederglatt

## Lotsendienst Schuljahr 2013/14

---

Kaiserstuhlstrasse, Niederglatt

Zeit	Mo	Di	Mi	Do	Fr
07.10–07.30		X	X		X
07.55–08.20	X	X	X	X	X
08.55–09.15	X	X	X	X	X
10.00–10.20					
11.05–11.25	X	X	X	X	X
12.00–12.20	X	X	X	X	X
13.00–13.30 (X) 12.50–13.30 (O)	X	X		X	X
14.05–14.25	X	X		X	X
15.10–15.30 (X) 15.05–15.30 (O)	X	X		X	X
16.05–16.25	X	X		X	X

Anpassung: Neuanpassung gemäss Stundenplan 13/14

## Ausflug nach Bern

---

Am frühen Morgen nahm unsere Klasse den Zug nach Zürich. Im Zürcher Hauptbahnhof hatten wir nur 9 Minuten Zeit umzusteigen, sind aber doch rechtzeitig in den Zug gekommen. In Bern unternahmen wir einen Stadtrundgang. Zuerst besuchten wir den Kindlifresserbrunnen, der uns ein bisschen Angst einjagte. Danach haben wir ganz in der Nähe das Bundeshaus gefunden, aber leider durften wir nicht reingehen. Dafür konnten wir aufs Berner Münster. Wir zählten 254 Treppenstufen, aber leider hatten wir dann nicht mehr genügend Zeit, den Bärengraben zu besuchen. Das Freibad Marzili mussten wir auch streichen. Zum Glück fanden wir einen schönen Park, der genügend Sitzplätze zur Verfügung hatte. Dort konnten wir Zmittag essen und hatten eine tolle Aussicht über die Aare und das Freibad Marzili, wo wir eigentlich vorhatten, hinzugehen. Nun machten wir uns wieder auf den Weg und marschierten zurück zum Bahnhof Bern. Wir stiegen dort in die S7 Richtung Worb ein und sind dann nach zwei Stationen wieder ausgestiegen. Nach 5 Minuten standen wir vor dem «Illusoria-Land». Wir betraten das Gebäude und rannten die Treppen hinauf. Ein paar Minuten später erklärte uns eine Frau, wie es bei dem Besuch der Ausstellung ablaufen würde. Wir schauten uns einige Bilder an, die man in verschiedenen Perspektiven sehen musste, damit man beide Bilder sehen konnte. Später trauten wir uns in den Desorientierungstunnel und wir alle schwankten wie Besoffene. Der Tunnel hat mir sehr Spass gemacht. Ein Sehbehinderter begleitete uns durch die Dunkelheit, wo man manchmal Dschungelgeräusche hörte, manchmal Geräusche, die man nur auf den Bergen oder Alpen hört und noch viele mehr. Wir schauten noch einige Bilderklärungen an. Dann mussten wir aber auch schon wieder gehen, denn es war schon spät und wir wollten den Zug nicht verpassen. Zuhause dachte ich über diesen Ausflug nach und war stolz darauf, dass wir diese tolle Idee hatten, dort hinzugehen.

Marléne, 6a

## Sporttag Mittelstufe

---

Am Donnerstag, 13. Juni 2013, hatte die Mittelstufe den Sporttag. Am Morgen fand ein 800 m Lauf, der Schnelllauf über 60 m, Weitsprung, Hochsprung und Weitwurf statt. Das waren alles Disziplinen, die man machen musste. In diesen Disziplinen massen sich alle Schüler der Klassen 4a, 4b, 5a, 5b, 5c, 6a, 6b, 6c. Das war natürlich nicht so leicht, weil es ein sehr sonniger und deshalb auch heisser Tag war.

Am Nachmittag mussten alle Klassen in diversen Geschicklichkeitsspielen ihren Teamgeist beweisen. Das gelang auch ziemlich gut. Auf dem 1. Rang platzierte sich Herr Wetlis Klasse, auf dem 2. Rang Herr Grobs Klasse und auf dem 3. Rang Frau Senesis Klasse. Das

sind natürlich hauptsächlich die Sechstklässler. Leider fehlte Frau Ammans Klasse, weil sie im Klassenlager war.

Valentin 6a

## Buchstabenfest

---

Eifrig ist die 1. Klasse von Frau Widmer am Singen üben. Sie feiert heute Abend ihr Abschlussfest vom ersten Schuljahr. Es steht ganz im Zeichen von den Buchstaben, dem Lesen und dem Alphabet.

Um 18.00 Uhr geht es los, die Kinder und Eltern haben sich vor der Betreuung versammelt und lassen sich erklären, wie das Fest ablaufen wird. Der erste Teil besteht aus einem Buchstabenparcours, welcher rund ums Schulhaus verteilt ist. Die Eltern und Kinder können ihn selbstständig absolvieren. Ein Posten war das Telefonspiel: Da muss man sich in einer Reihe aufstellen! Der Erste liest einen Namen aus dem Telefonbuch und flüstert ihn ins Ohr des nächsten. Welcher Name wird wohl am Schluss herauskommen? Ein weiterer Posten erklärte, dass man aus dem Buchstabensack einen Buchstaben ziehen muss und möglichst viele Tiere mit diesem Anfangsbuchstaben herausfinden soll. Wer findet mehr Tiere?

Nach  $\frac{3}{4}$ -Stunden räumen wir den Parcours gemeinsam weg. Die 1.-Klässler stellen sich in einem Chor auf, die Lehrerin hat bereits die Gitarre in der Hand. Die 1.-Klässler singen aus voller Kehle ein Elefanten-Lied. Nach tosendem Applaus sind die Kinder sehr gespannt, denn Frau Widmer hat eine grosse Kiste dabei, in welcher sich eine Überraschung verbergen soll. Unter den erwartungsvollen Augen der Kinder zaubert sie ein Diplom um andere mit einem kleinen Geschenk hervor. Jedes Kind darf eine persönliche Urkunde entgegennehmen, welches den offiziellen Übertritt in die 2. Klasse bezeugt. Die Kinder strahlen und sind sehr stolz! Ebenso die Lehrerin!

Nachdem alle ihre „Beförderung“ entgegengenommen haben, können Eltern und Kinder sich über das mitgebrachte Buffet hermachen. Jede Familie hat etwas dazu beigetragen, die Vielfalt ist enorm. Am Ende waren alle satt und zufrieden. Ein grosses Dankeschön an alle Eltern und Kinder für den tollen Abend.

Ramona Widmer, Primarlehrerin

## Sekundarschule Niederhasli-Niederglatt-Hofstetten

### Schulverwaltung

---

Regula Albin, Ramona Hürlimann, Nathalie Bäumle, Dorfstrasse 37, 8155 Niederhasli, Telefon 044 850 32 68, [schulverwaltung@niniho.ch](mailto:schulverwaltung@niniho.ch)

### Öffnungszeiten

Montag, Dienstag und Donnerstag, 08.30–11.30 Uhr/13.30–16.30 Uhr  
Mittwoch und Freitag, 08.30–11.30 Uhr, nachmittags geschlossen

### Finanzverwaltung

Renate Lavater, Telefon 044 851 32 53, [finanzverwaltung@niniho.ch](mailto:finanzverwaltung@niniho.ch)

### Reservationen Schulhaus Seehalde

Schulverwaltung, [www.niniho.ch/Seehalde/downloads](http://www.niniho.ch/Seehalde/downloads),  
[schulverwaltung@niniho.ch](mailto:schulverwaltung@niniho.ch)

### Reservationen Schulhaus Eichi

Für Reservationen bis 18 Uhr: Schulverwaltung, [schulverwaltung@niniho.ch](mailto:schulverwaltung@niniho.ch)

Für Reservationen ab 18 Uhr: Gemeinde Niederglatt,  
[www.niederglatt.zh.ch/Raumreservationen](http://www.niederglatt.zh.ch/Raumreservationen)

Während den Ferien und unterrichtsfreien Tagen bleibt die Schulverwaltung und Finanzverwaltung geschlossen.

### Schulhaus Eichi

---

Lehrerzimmer, Telefon 044 885 17 17

Schulleitung Markus Ruf, Telefon 044 885 17 18, [schulleitung.eichi@niniho.ch](mailto:schulleitung.eichi@niniho.ch)

Schulsozialarbeit Philipp Burckhardt, Telefon 044 885 17 16, [ssa.eichi@niniho.ch](mailto:ssa.eichi@niniho.ch)

## Schulhaus Seehalde

---

Lehrerzimmer, Telefon 044 852 54 00

Schulleitung Gregory Turkawka/Urs Häusermann,  
Telefon 044 852 54 15/044 852 54 02, schulleitung.seehalde@niniho.ch

Schulsozialarbeit Claudia Meier  
Telefon 044 852 54 13, ssa.seehalde@niniho.ch

Pädagogische Gesamtleitung Seehalde und Eichi  
Werner Braun, Telefon 079 843 30 07, w.braun@niniho.ch

Homepage der Sekundarschule Niederhasli Niederglatt Hofstetten  
[www.niniho.ch](http://www.niniho.ch)

ElSe-Elternmitwirkung Seehalde  
<http://else-niniho.jimdo.com/>  
[www.niniho.ch/seehalde/](http://www.niniho.ch/seehalde/) -> Elternmitwirkung  
[else@niniho.ch](mailto:else@niniho.ch)

## Termine im August

---

15.07. - 16.08.2013 EICHI + SEEHALDE Sommerferien

19.08.2013 EICHI + SEEHALDE                      1. Schultag des Schuljahres 2013/14

## Informationen der Behörde

---

### Fachstelle Sonderpädagogik

Die Leiterin der Fachstelle Sonderpädagogik, Frau Daniela Hug, hat uns per Ende des Schuljahres 2012/13 verlassen. Die sich daraus ergebende Vakanz wird bald möglichst besetzt. Für Anliegen im Bereich der Sonderpädagogik kontaktieren Sie bitte die Schulverwaltung.

## **NiNiHo – in eigener Sache ...**

Ende Juni lud der Schulpräsident, Philippe Chappuis, zur Jahresendfeier nach Zürich ins Restaurant Neue Waid. Wir hatten Glück – in diesem Sommer besonders erwähnenswert – das Wetter spielte mit. So bot sich uns die fantastische Aussicht über die Limmat-Stadt als wunderbarer Rahmen für diverse Ehrungen und Verabschiedungen. Als emotionaler Höhepunkt dürfen sicher die Pensionierungen der beiden langjährigen Mitarbeiter Theo Eberli und Emil Hintermann bezeichnet werden. Begleitet durch die passend gewählten Worte von Philippe Chappuis und Klaus Köppli konnte man über die eine oder andere Anekdote schmunzeln. Der Hauptteil des Abends wurde für den Austausch zwischen den Schulhäusern, der Schulpflege und der Verwaltung genutzt. Die Schuljahresendfeier ist einer der wenigen Anlässe im Jahr, bei dem sich die Sekundarschule Niederhasli Niederglatt Hofstetten als Ganzes trifft. In ungezwungener Ambiance wurden dabei die vergangenen Monate reflektiert, auf das Kommende vorausgeblickt oder ganz einfache Gespräche geführt.

Nun ist das Schuljahr 2012/13 Geschichte. Alle Schülerinnen und Schüler, Lehrpersonen und Mitarbeitenden der Sekundarschule geniessen die wohlverdienten Sommerferien. In wenigen Wochen geht es bereits wieder los mit dem Alltag. Für manche ist es der Einstieg in die Berufswelt, für andere der Übertritt in die Oberstufe. Für die Sekundarschule NiNiHo ist es der Beginn der Umsetzung des neuen Schulmodells.

Wir wünschen allen einen guten Start, viel Freude und gutes Gelingen bei ihren jeweiligen Tätigkeiten.

Schulpflege  
Ressort Öffentlichkeit

## **Informationen aus den Schulhäusern**

---

Das Schulhaus Seehalde weist auf wichtige Termine im September 2013 hin:

Klassenlager Adelboden :	01.–06.09.2013
Elternabend in Homebase:	11.09.2013 um 19.00 Uhr (ausser Homebases 13+14: 17.09.2013 um 18.30 Uhr)

## Altersheim Eichi

### Offene Veranstaltungen

---

Wir freuen uns, Sie zu folgenden, offenen Veranstaltungen einladen zu können:

Das offene Singen im August fällt wegen Abwesenheit der Pianistin aus.

Wir danken für Ihr Verständnis

Freitag, **09. August 2013**, 09.30 Uhr

Ökumenischer Gottesdienst mit Herrn Pfr. D. Zehnder, Niederhasli

Freitag, **23. August 2013**, 09.30 Uhr

Ökumenischer Gottesdienst mit Herrn Pfr. D. Eschbach, Bülach

Musikalische Begleitung durch Frau S. Wymann

### Tortenbuffet

---

Unser Tortenbuffet macht im August Sommerpause.....

dafür feiern wir unser

traditionelles Eichi-Fäscht,

Samstag, **24. August 2013**, von 14.00 - 18.00 Uhr

Musikalische Unterhaltung mit dem bekannten Duo Heinz & Heinz

Kuchen- und Tortenbuffet, feine Grilladen und gemütliches Beisammensein am Eichi-Weiher.

Sie sind alle herzlich eingeladen !!!

### Mittagstisch

---

Geniessen Sie die Vorzüge unserer Küche bei einem Mittagessen zu günstigen Preisen.

Unser Mittagstisch in der Cafeteria steht allen Seniorinnen und Senioren aus den An-

schluss-Gemeinden offen. Nächste Termine: **08.08. und 22.08.2013**

Anmeldungen bitte bei Frau R. Schmid, Neerach, Tel. 044 850 45 29

ALTERSHEIM EICHI NIEDERGLATT, Tel. 044 851 82 00

## Spitex-Dienste

### Spitexverein Niederhasli-Niederglatt

---

Spitexverein Niederhasli-Niederglatt

Spitzstrasse 17, 8155 Niederhasli

Tel. 044 850 69 50, Fax 044 850 69 58

Homepage: [www.spitex-niederglatt.ch](http://www.spitex-niederglatt.ch), E-mail: [info@spitex-niederglatt.ch](mailto:info@spitex-niederglatt.ch)

Spendenkonto PC 80-13368-8

ALLE Spitex-Dienstleistungen können Sie unter dieser Nummer anfordern:

- Gemeindekrankenpflege, Abendspitex, Hauspflege
- Haushilfe
- Pflegebad im Spitexzentrum (nach Vereinbarung)

Öffnungszeiten:

Montag–Freitag 08.00–12.00 Uhr

nachmittags, ausser Donnerstag, 14.00–15.00 Uhr

#### **Mitgliedschaft**

Sie können den Verein durch Ihre Mitgliedschaft unterstützen. Haben Sie Interesse? Rufen Sie uns an, gerne erteilen wir Ihnen weitere Auskünfte.

#### **Kennen Sie die Dienste der Abendspitex?**

Benötigen Sie oder einer Ihrer Angehörigen die Hilfe der Spitex nach der normalen Arbeitszeit, das heisst von 19.30 bis 23.00 Uhr? Wenn Sie zum Beispiel Unterstützung brauchen beim zu Bett gehen und dies nicht schon sehr früh tun wollen, dann käme die Abendspitex gerade richtig. Diese Dienste können Sie täglich bis um 23.00 Uhr in Anspruch nehmen. Weitere Auskünfte erhalten Sie unter Tel. 044 850 69 50 von Montag bis Freitag, jeweils von 09.00 bis 11.00 Uhr und von 14.00 bis 15.00 Uhr (ausser Donnerstag).

#### **Verstärkung im Dipl. Pflegebereich für das Team der Abendspitex**

Für unser Abendspitex-Team suchen wir eine Dipl. Pflegefachperson – Penum ca. 20%. Falls Sie sich angesprochen fühlen und weitere Infos wünschen, rufen Sie bitte unser Spitexbüro an, Tel. 044 850 69 50.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

## Pro Senectute

### Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

---

Mitgetragen von der katholischen und reformierten Kirchgemeinde.

Am **08. und 22. August 2013**, um 11.30 Uhr treffen wir uns wieder in der Kaffee-Stube des Altersheims Eichi in Niederglatt zum gemeinsamen Mittagessen. Der Preis des Essens beträgt Fr. 17.00 inkl. Mineralwasser und Kaffee. Der Mittagstisch ist ein Ort der Begegnung und fördert den Zusammenhalt unter den Dorfbewohnern. Hier können Gespräche geführt, Erinnerungen ausgetauscht oder Treffen abgemacht werden. Bitte melden Sie sich frühzeitig an: bis 05. bzw. 19.08.2013 bei Frau Schmid, Neerach, Tel. 044 850 45 29 oder 079 231 64 13. Auf Wunsch werden Sie zu Hause abgeholt.

### Fachstelle für Altersfragen

---

Kennen Sie unser Angebot? Für die Region Unterland/Furttal bietet Pro Senectute Kanton Zürich ein vielfältiges Beratungs- und Dienstleistungsangebot

- Sozialberatung
- Individuelle Finanzhilfe
- Treuhanddienst
- Steuererklärungsdienst
- Angehörigengruppe
- Generationen im Klassenzimmer
- Ortsvertretungen
- Lern- und Begegnungszentrum
- Bewegung und Sport

Wir sind für Sie da und beraten Sie gerne. Für Auskünfte oder Anmeldung zu einem unverbindlichen Gespräch stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung:

Dienstleistungszentrum Unterland/Furttal  
Lindenhofstrasse 1, 8180 Bülach  
Telefon 058 451 53 00 · Fax 058 451 53 09  
E-Mail: [dc.unterland-furttal@zh.pro-senectute.ch](mailto:dc.unterland-furttal@zh.pro-senectute.ch)  
[www.zh.pro-senectute.ch](http://www.zh.pro-senectute.ch)

## Fitness und Gymnastik für Seniorinnen und Senioren

---

Nur wenn wir beweglich bleiben, sind wir noch im Alter fit.  
Kommen Sie doch einfach zu einer Probelektion vorbei. Sie sind jederzeit bei uns herzlich willkommen.

Fitgym sportlich (Frauen): Montag, 08.30–09.30 Uhr

Fitgym vital (Frauen): Montag, 09.45–10.45 Uhr  
Im Schulhaus Eichi (Singsaal)

Fitgym soft (gemischt): Mittwoch, 14.00–15.00 Uhr  
Im Schulhaus Rietlen (Turnhalle)  
Es sind auch Herren willkommen.

Versicherung: ist Sache des Teilnehmers

Leitung/Auskunft: Ursula Gassmann, Tel. 044 850 36 22  
Sandra Galli, Tel. 044 845 09 82

Fitgym sportlich (Herren): Donnerstag, 10.10–11.10 Uhr  
Im Schulhaus Seehalde, Niederhasli

Leitung/Auskunft: Gaby Lardon, Tel. 044 851 02 41

## Walking und Nordicwalking

---

Wir sind eine gemischte Gruppe von jüngeren und älteren Teilnehmern.  
Zum Programm gehört: Aufwärmen, Kräftigen, Dehnen (Stretching) und Walking auf Strecken entsprechend Ihrer Fitness.  
Sie können sich jederzeit bei uns anschliessen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Zeit: Jeden Donnerstag von 08.30–09.40 Uhr  
(ausgenommen Schulferien)

Treffpunkt: Schulhaus Rietlen, Schulstrasse

Ausrüstung: Bequeme Sportschuhe und Sportbekleidung

Kosten: Fr. 3.00 pro Teilnahme

Versicherung: Ist Sache des Teilnehmers

Leitung/Auskunft: Michaela Richard, Tel. 044 850 47 82

## Suchtprävention

Suchtpräventionsstelle Zürcher Unterland, Erachfeldstrasse 4, 8180 Bülach  
044 872 77 33/info@praevention-zu.ch/www.praevention-zu.ch

Sie haben Fragen zu Sucht und Suchtmitteln?

Sie möchten handeln, bevor eine Abhängigkeit zum Thema wird?

Sie arbeiten als Lehrerin oder bilden Lehrlinge aus?

Sie sind in einer Behördentätigkeit engagiert?

Sie möchten für die Entwicklung der Ihnen anvertrauten Kinder und Jugendlichen einen präventiven Boden legen?

Wir sind gerne für Sie da!

Die Suchtpräventionsstelle Zürcher Unterland ist für die Bezirke Bülach und Dielsdorf die Anlaufstelle und das Kompetenzzentrum zu allen Fragen der Suchtprävention. Unsere Angebote orientieren sich an den lokalen und regionalen Bedürfnissen. Die präventiven Dienstleistungen stehen in den 44 Gemeinden des Zürcher Unterlandes allen Bevölkerungskreisen offen.

Unsere Aufgaben

- Entwicklung und Durchführung von Programmen und Veranstaltungen zur Suchtprävention in allen gesellschaftlichen Bereichen.
- Fachliche Beratung und Begleitung von Gemeinden, Schulen, Firmen und anderen Institutionen im Zürcher Unterland.
- Anlaufstelle für Informationen zu Sucht und Prävention für die Bevölkerung in der Region

Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns ein Mail – wir sind gerne für Sie da!

## Amt für Jugend und Berufsberatung

Geschäftsstelle der Bezirke Bülach und Dielsdorf

Unsere Dienstleistungen:

### **Alimentenhilfe/Kleinkindbetreuungsbeträge**

Alimentenbevorschussung, Alimenteninkasso,  
Schaffhauserstrasse 53, 8180 Bülach, Tel. 043 259 95 20

### **Berufs-, Studien- und Laufbahnberatung**

Beratung von Jugendlichen und Erwachsenen,  
Dörflistrasse 120, 8090 Zürich, Tel. 043 259 96 66

### **Geschäftsstelle Elternbildung des Kantons Zürich**

Koordination der Elternbildungsangebote, Elternbildungsprogramm  
Siewerdstrasse 105, 8090 Zürich, Tel. 043 259 79 30

### **Jugend- und Familienberatung**

Beratungen mit und ohne gesetzlichen Kinderschutzmassnahmen,  
Spitalstrasse 11, 8157 Dielsdorf, Tel. 044 855 65 35

### **Beratung unverheirateter Eltern**

Spitalstrasse 11, 8157 Dielsdorf, Tel. 044 855 65 07

### **Kleinkindberatung**

Gemeinwesenberatung, Erziehungsberatung, Mütter- und Väterberatung  
Informationen über Angebote für Vorschulkinder, Kurse für werdende Eltern  
Spitalstrasse 11, 8157 Dielsdorf, Tel. 044 855 65 20

## Rund um die Geburt

Für Hausgeburten und ambulante Geburten steht zur Verfügung:  
Frau Emmi Schibli, Eglisau, Tel. 044 867 10 38

Ambulante Wochenbettbetreuung:  
Frau G. Rüdy, Niederhasli, Tel. 044 850 40 37  
Frau V. Vogel, Neerach, Tel. 044 858 00 84

Geburtsvorbereitungskurse:  
Frau G. Rüdy, dipl. Hebamme, Niederhasli, Tel. 044 850 40 37

## Mütter-/Väterberatung

Jeden **2. und 4. Dienstag im Monat** von 14.00–15.00 Uhr (auf Voranmeldung) und von 15.00–16.30 Uhr (ohne Voranmeldung) im Kirchgemeindehaus Eichli, Grafenschaftstrasse.

Leitung: Marion Simmen, Mütterberaterin HFD  
Telefonische Beratung: Tel. 044 855 65 23  
Mo–Fr 08.00–10.00 Uhr  
Di + Do Beratung durch M. Simmen

## Reformierte Kirchgemeinde Niederhasli-Niederglatt

### Sekretariat

---

Kirchgemeindehaus, Postfach 228, 8155 Niederhasli (Frau M. Bernhardsgrütter)

Tel.: 044 850 72 14

E-Mail: sekretariat@refkinini.ch / www.refkinini.ch

Sie erreichen uns telefonisch:

Montag 14.00–16.00 Uhr

Dienstag 09.00–11.00 Uhr

Donnerstag 13.30–16.30 Uhr

Ferien: 29.07.-09.08.2013

### Pfarrteam

---

Pfr. Roque Hunhevicz 044 850 11 44

zuständig für Niederhasli und Nassenwil

Ferien: 25. Juli bis 11. August 2013

Pfr. Dominik Zehnder 043 411 41 65

zuständig für Oberhasli und Mettmenhasli

Ferien: 17. Juni bis 5. Juli 2013

Pfr. Richard Mauersberger 044 850 24 40

zuständig für Niederglatt

Frau Regula Urech 044 850 24 10

Jugendarbeiterin

Ferien: 29. Juli bis 16. August 2013

Frau Hildegard Saxer 044 851 06 66

Sigristin Niederhasli

Ferien: 29. Juli bis 2. August 2013

Herr Hans Rudolf Gyr 044 850 03 04

Sigrist Oberhasli

Monika Maag  
Sigristin Niederglatt  
Ferien: 22. Juli bis 2. August 2013

044 850 68 58

## Amtswochen

---

29. Juli bis 03. August 2013: Pfr. Richard Mauersberger  
05. bis 10. August 2013: Pfr. Dominik Zehnder  
12. bis 17. August 2013: Pfr. Richard Mauersberger  
19. bis 24. August 2013: Pfr. Roque Hunhevicz  
26. bis 31. August 2013: Pfr. Roque Hunhevicz  
Kontaktperson: Pfr. Dominik Zehnder, 043 411 41 65

## Gottesdienste in unseren Kirchen

---

Sonntag, 4. August	09.30 Uhr	Gottesdienst in Oberhasli Pfr. Dominik Zehnder Marianne Brändli, Orgel
	10.45 Uhr	Gottesdienst in Niederglatt Pfr. Dominik Zehnder Marianne Brändli, Orgel
Sonntag, 11. August	09.30 Uhr	Gottesdienst in Niederhasli Pfr. Richard Mauersberger Tina Pellegrini, Orgel
Sonntag 18. August	09.30 Uhr	Gottesdienst in Niederglatt Pfr. Roque Hunhevicz Marianne Brändli, Orgel
Sonntag, 25. August	10.30 Uhr	Gottesdienst an der Chilbi in Oberhasli Pfr. Dominik Zehnder

## Morgentreff

---

Wir treffen uns von 09.00 bis 10.30 Uhr im katholischen Pfarreizentrum in Niederhasli, um Gedanken auszutauschen und zu diskutieren. Wer sich interessiert, ist herzlich willkommen.

Donnerstag, **05. September 2013**

Paul Gerhardt, Leben und Wirken

Pfr. Dominik Zehnder, 043 411 41 65

## Ökumenische Wanderung auf dem Jakobsweg

---

Die Route der diesjährigen Wanderung führt von Fribourg Richtung Romand.

Samstag, **24. August 2013**

Wegzeit ca. 4. Stunden / Verpflegung aus dem Rucksack

Abfahrt: Oberglatt 7.06 Uhr, Niederhasli 07.03 Uhr, Niederglatt Bus 06.57 Uhr

Wir treffen uns in Oberglatt im hintersten Wagen.

Rückkehr: Oberglatt an 17.53 Uhr

Bahn билет:

Abfahrtsort – Cottens retour (Halbtaxabo CHF 62.00). Billette bitte selber lösen

Anmeldung nicht erforderlich.

Auskünfte: Stefan Schwyter, Tel. 044 850 27 36

Bei unklarer Witterung erhalten Sie am Freitag ab 16.00 Uhr Auskunft unter Telefon 044 850 55 60

## Bibelstunde am Nachmittag

---

Dienstag, **20. August 2013**, 14.00 Uhr

Kirchenzentrum Eichi Niederglatt

Pfr. Richard Mauersberger, 044 850 24 40

## Katholische Pfarrei St. Christophorus

### Sekretariat und Pfarreizentrum

---

Dorfstrasse 25a, Postfach, 8155 Niederhasli (Béa Meyer)  
 Tel.: 044 850 55 60/Fax: 044 850 44 84  
 Mo-Do 09.00-12.00 Uhr  
 e-mail: christophorus@kath.ch  
 Homepage: www.kath.ch/zh/niederhasli

### Seelsorgeteam

---

Hermann-Josef Hüsgen, Pfarreileiter (044 850 01 29)  
 Franziska Hüsgen, Pastoralassistentin (044 850 01 29)  
 P. Varghese Nadackal, Pfarradministrator (044 853 16 66)  
 Anja Beroud, Jugendarbeiterin (044 851 24 72)

**Nächste Chinderchile** (Für Kinder vom Kindergarten bis zur 3. Klasse)  
 Sonntag 01. September: 10.00 Uhr im Pfarreizentrum. Treffpunkt in der Kapelle.

**Nächster Krabbelgottesdienst** (Für Eltern mit Kindern ab Geburt bis Kindergarten)  
 Freitag 06. September: 14.30 Uhr im Pfarreizentrum

**Jugendgottesdienst:** Sonntag, 01. September = Ökumenischer Chilbigottesdienst  
 Oberglatt. 10.45 Uhr im Festzelt auf dem Dorfplatz.

**Gebet und Meditation:** Dienstag, 27. August treffen sich alle Interessierten zum stillen,  
 meditativen Gebet (mit Einführung) um 19.10 Uhr im Saal des Pfarreizentrums Nieder-  
 hasli.

**Ökumenischer Seniorentreff** in Oberglatt: Donnerstag, 05. September, 10.00-11.30  
 Uhr in der Pfarrstube des ref. Kirchgemeindehauses.

**Ministrantenaufnahme** im Gottesdienst am Samstag, 31. August, 18.00 Uhr in der Kir-  
 che Niederglatt.

**Sekretariatsferien:** Das Pfarreisekretariat bleibt vom 05. -15. August geschlossen. In  
 dringen-den Anliegen beachten Sie bitte die Bandansage unter 044 850 55 60.

## Ökumenische Wanderung auf dem Jakobsweg

---

mit spirituellen Wegimpulsen

**Samstag, 24. August 2013**

Wir erwandern eine Wegetappe in der Region Fribourg, von Villars s. Glâne (Vorort von Fribourg) nach Cottens: Ein beeindruckendes Erlebnis.

Der Weg führt uns durch eine liebeliche Landschaft mit Hügeln und Wäldern und durch gepflegte, von bäuerlicher Lebensweise geprägte Dörfer mit auffallend vielen blumengeschmückten, im alten Stil renovierten Holzhäusern.

Am Weg finden sich Orte, die von alter Tradition geprägt sind und an frühere Pilgerzeiten erinnern. Nirgends herrscht Hektik. In der hügeligen Landschaft geniessen wir eine wohlthuende Ruhe und spüren, hier herrscht eine andere Mentalität.

Details zur Wanderung

Abfahrt (S5)	Oberglatt 07.06 Uhr (Niederhasli 07.03 Uhr, Niederglatt Bus 06.57 Uhr). Wir treffen uns in Oberglatt im hintersten Wagen. Zürich ab 07.32 Uhr
Rückkehr	Oberglatt 17.53 Uhr
Bahnillet	Abfahrtsort-Cottens retour (1/2-Tax Fr. 62.-) Billette bitte selber lösen.
Mitnehmen	Wanderschuhe, Sonnen- und Regenschutz, Picknick und Getränke Verpflegung aus dem Rucksack
Wanderung	3 1/2 Std - 14km - $\approx$ 210m $\approx$ 120m (Teilstrecke mit Bus möglich) Angenehme Naturwege, ca. 20% Hartbelag
Anmeldung	Es braucht keine Anmeldung
Auskünfte erteilt	Stefan Schwyter: 044 850 27 36

Bei unklarer Witterung: Infotelefon: 044 850 55 60 (ab Freitag 16.00 Uhr)

## Infoabend Erstklass-Unti

---

Herzlich sind alle Eltern der Erstklässler am zu einem Infoabend eingeladen. Die HGU-Mütter stellen sich vor und orientieren über das Konzept des «Heimgruppenunterrichtes» in unserer Pfarrei. Sie erhalten hier auch die Anmeldeformulare. Der Unti in der Form des HGUs ist der erste Schritt zur Erstkommunion und führt von November bis April auf kindgerechte Weise in wichtige Grundhaltungen des Lebens und Glaubens ein.

Montag, den **26. August**, 19.30 Uhr im katholischen Pfarreizentrum (Dorfstrasse 25a, Niederhasli).

## Gottesdienste an den Wochenenden

---

3./4.8. - 18. Sonntag im Jahreskreis

Sa	Kein Gottesdienst in Niederglatt	
So	11.00 Uhr	Hl. Messe (Niederhasli)

10./11.8. - 19. Sonntag im Jahreskreis

Sa	18.00 Uhr	Hl. Messe (Niederglatt)
So	11.00 Uhr	Hl. Messe (Niederhasli)

17./18.8. - 20. Sonntag im Jahreskreis

Sa	18.00 Uhr	Hl. Messe (Niederglatt)
So	11.00 Uhr	Hl. Messe (Niederhasli)

24./25.8. - 21. Sonntag im Jahreskreis

Sa	18.00 Uhr	Hl. Messe (Niederglatt)
So	11.00 Uhr	Hl. Messe (Niederhasli)

Alle Gottesdienste und Veranstaltungen der Pfarrei finden Sie im Forum/Pfarrblatt und unter [www.kath.ch/zh/niederhasli](http://www.kath.ch/zh/niederhasli).

Wochenendgottesdienste zusätzlich (samstags) im «Zürcher Unterländer»

## Brockenstubenverein

Gemeinnütziger Verein  
Paola Häfliger, Präsidentin  
Steinackerstrasse 7  
8172 Niederglatt  
Telefonische Auskunft: 076 473 23 88

Was wäre eine Jubiläumsfeier ohne Gäste? Richtig: eine traurige Angelegenheit! Angesichts des garstigen Wetters am 29. Juni waren unsere Bedenken gross...  
Doch wir wurden nicht im Stich gelassen!!

Herzlichen Dank allen, die sich vom Dauerregen nicht abhalten liessen, um mit uns 20 Jahre Brockenstube Niederglatt zu feiern! Auch am Wettbewerb wurde rege teilgenommen. Die Schätzfrage lautete: Wie viele Kleider hingen um 10 h an den Ständern? Antwort: 958. Gewinnerin des Coop-Einkaufsgutscheins war mit der kleinstmöglichen Differenz Frau Heidy Felchlin. Sie tippte auf 959 Stück. Wir gratulieren!

Und Sie? Sind Sie

### **aus den Ferien zurück?**

Dann möchten wir Sie nochmals darauf hinweisen, dass wir immer noch viele Fotoalben und Ordner zur Auswahl haben. Auch Digitalfötels werden nach wie vor gerne in richtige Alben eingeklebt. Sie finden bei uns vielleicht genau das richtige Fotoalbum für Ihre Ferienerinnerungen. Oder der Alltag hat Sie bereits wieder: Während Ihrer Abwesenheit hat sich viel Papier angesammelt, das sorgfältig verstaut werden soll. Da kommen Ihnen doch unsere Ordner gerade recht...

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr Brocki-Team

Unsere Öffnungs- und Annahmezeiten:

Dienstag	16.30–19.00 Uhr
Donnerstag	16.30–19.00 Uhr
Samstag	10.00–14.00 Uhr

## Chäferplausch

Chäferplausch Niederglatt

...ist eine Krabbelgruppe für Babies und Kleinkinder  
(ab Geburt bis ca. Kindergartenalter) mit ihren Eltern.

Wir treffen uns 2 mal im Monat zum Spielen und Basteln. Es werden interessante Freundschaften geschlossen und auch das leibliche Wohl kommt nicht zu kurz.

Mehrmals im Jahr, unternehmen wir zusammen Ausflüge zu interessanten Zielen per Bahn, Schiff oder Auto.

### Aktivitäten August:

Mittwoch, **07. August 2013**      Schifffahrt auf dem Zürichsee  
Bei schönem Wetter laufen wir zum Spielen  
und Baden an den Kreuzplatz  
Treffpunkt 10.15 Uhr-Bhf Niederglatt

Mittwoch, **21. August 2013**      Spiel und Spass  
bei schönem Wetter - Eschenberg  
15.00–17.00 Uhr

Mehr Infos zu unserem Verein findet Ihr unter: [www.chaeferplausch.ch](http://www.chaeferplausch.ch)

Wir freuen uns auf Euren Anruf:

Mirjam Jacober    076 501 68 45

Gilda Lancieri    076 349 09 76

## Feldschützengesellschaft

### 3. OBLIGATORISCHE ÜBUNG 2013

---

Die dritte und letzte obligatorische Übung findet statt am:

Samstag, **31. August 2013**, 09.30 Uhr-ca. 11.30 Uhr

Letzter schiesspflichtiger Jahrgang: 1979

Es wird erinnert, dass die Schiesspflicht bis Ende August zu erfüllen ist.  
Dienstbüchlein, Schiessbüchlein / Leistungsausweis, sowie Formular «Aufforderung zur Erfüllung der Schiesspflicht» sind mitzubringen.

Standblattausgabe bis 11.00 Uhr.

Feldschützengesellschaft Niederglatt

## Jugendkommission

Die Ateliers für die Niederglatter Jugendlichen finden an den folgenden Mittwochnachmittagen im Alten Gemeindehaus statt:

07. August

11. September

09. Oktober

16. Oktober

29./30. November (im Eichi am Weihnachtsmarkt)

## Ludothek

Nach unserer langen Sommerpause ist die Ludothek am Montag, 19. August 2013 wieder offen.

Knabenschiessen: Montag, 09. September 2013 bleibt die Ludothek geschlossen!

Öffnungszeiten: Montag 15.00 Uhr bis 16.00 Uhr  
Freitag 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Samstagsdaten: 07.09.2013 von 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr  
02.11.2013 von 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr  
07.12.2013 von 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr

Wo: Im Eichi in Niederglatt

Adresse: Ludothek Niederglatt, Postfach 226, 8172 Niederglatt  
ludothek-niederglatt@hotmail.com  
www.ludothek-niederglatt.ch

Kontakt S.Galli: 044 845 09 82 oder 079 932 97 92  
(Sie können auch ein SMS schreiben.)

## Samariterverein

### Kurse:

---

#### **Samariterkurs (SK) Kurs Nr. 2 2013**

Kursdauer: Fr: 19.00-22.00 Uhr / Sa: 09.00-12.00 & 13.00-16.00 Uhr /  
So: 09.00-14.00 Uhr

Kurstage: 16.08. / 17.08. / 18.08.2013

Kurskosten: Fr. 140.00 inkl. Teilnehmersdokumentation und Ausweis  
(Teilnehmer unter 20 Jahren gratis).

#### **Nothilfekurs (NHK) Kurs Nr. II 2013**

Kursdauer: 5 Lektionen à 2 Stunden

Kurszeiten: 20.00–22.00 Uhr

Kurstage: 26.08. / 28.08. / 30.08. / 03.09. / 05.09.2013

Kurskosten: Fr. 130.00 inkl. Ausweis und Dokumentation.  
Keine Absenzen möglich!

#### **GLOBI-Kurs für Fortgeschrittene: Erste-Hilfe-Kurs für Kinder ab 2. Klasse (GLO3)**

Kursdauer: Lektion à 3,5h 09.00-12.30 Uhr

Kurstag: 07.10.2013

Kurskosten: Fr. 30.00 inkl. Zwischenverpflegung

Besuch des Globi-Kurses 2 muss vorgängig erfolgt sein! (Globi 3 ist aufbauend auf Globi 2).

Nächste Monatsübung:

Wir haben am **21. August 2013** unsere monatliche Samariterübung.

Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihren Besuch von 20.00-22.00 Uhr.

Auskunft und Anmeldungen:

Telefonisch: Frau Karin Brunner, Fronbergstrasse 34, 8172 Niederglatt, 044 885 19 59

per email: [niederglatt@abc-samariter.ch](mailto:niederglatt@abc-samariter.ch)

via Homepage: [www.abc-samariter.ch](http://www.abc-samariter.ch) / Vereine Niederglatt / Kurse

Das Kurslokal Sanitätshilfestelle (SanHist) des Samaritervereins Niederglatt befindet sich im Schulhaus Rietlen. Eingang auf der Seite vom roten Sportplatz, siehe Signalisation. Auf unserer Homepage [www.abc-samariter.ch](http://www.abc-samariter.ch) finden Sie auch interessante Informationen und Bilder zum Samariterverein Niederglatt. Schauen Sie doch mal herein!

## Seniorenwanderung

### Diessenhofen

---

Die Wanderung findet am **13. August 2013** statt. Bei sehr schlechtem Wetter wird sie auf den 20. August 2013 verschoben. Für das Kollektivbillett und das Mittagessen bitte anmelden, auch mit GA, bis spätestens 8. August 2013, jeweils von 17.00 Uhr - 20.30 Uhr unter Tel. 044 850 31 58.

Es ist eine abwechslungsreiche leichte Flusswanderung dem Rhein entlang. Sie dauert ca. 2 1/2 Std. Wanderstöcke werden empfohlen. Die Reisekosten betragen mit Halbtax-Abo. Fr.16.50 inkl. Fähre.

Wir treffen uns um 08.15 Uhr beim Bahnhof Niederglatt. Um 08.25 Uhr fahren wir mit dem Zug über Bülach nach Schaffhausen. Hier ist Kaffeepause. 10.01 Uhr führt uns die S8 nach Diessenhofen. Da beginnt unsere Wanderung teilweise durch den Wald dem Ufer entlang nach Schlatt. Im Restaurant Paradies ist Mittagspause. Nach dem Essen nehmen wir die Fähre über den Rhein. Kurze Zeit wandern wir auf der deutschen Seite (Bitte ID mitnehmen) dem Rhein entlang bis nach Schaffhausen. Hier haben wir genügend Zeit zum shoppen und Kaffee trinken oder vielleicht wieder einmal auf den Munt? 16.26 Uhr beginnt unsere Rückreise über Bülach nach Niederglatt Ankunft 17.33 Uhr.

## CVP Sektion Niederhasli-Niederglatt

### Einladung zum "Informativen Grill-Plausch" in Oberhasli

---

Im Hinblick auf die Erneuerungswahlen der Gemeindebehörden am 30. März 2014, veranstaltet die CVP Niederhasli-Niederglatt einen gemütlichen Informations- und Grillabend.

Sie sind herzlich eingeladen, ganz unverbindlich daran teilzunehmen:

Am Freitag, **30. August 2013**, um 18.30 Uhr auf dem Spielplatz an der Birchstrasse in Oberhasli, orientieren erfahrene Behördenmitglieder über Ihre Aufgaben in der Gemeinde.

Bei unsicherer Witterung gibt Tel. 079 315 33 27 Auskunft.

Vielleicht ist ja auch etwas für Sie dabei.

Auch in der Amtsperiode 2014-2018 braucht es nämlich wieder interessierte Leute wie Sie, die sich für das Wohl der Gemeinde engagieren möchten und dazu beitragen, dass das Zusammenleben innerhalb der Gemeinde funktioniert.

Unsere aktuellen Behördenmitglieder beraten gerne allfällige Kandidatinnen und Kandidaten, über die zeitlichen und fachlichen Anforderungen der entsprechenden Aufgaben.

Die Politik und ihre Parteien sind in diesen Zeiten sehr stark gefordert. Die Herausforderungen nehmen auf allen politischen Ebenen stetig zu. Es braucht Leute wie Sie, die gemeinsam mit anderen nach Lösungen suchen und die Herausforderung anpacken.

Die CVP engagiert sich seit vielen Jahren insbesondere für die Stärkung von mittelständischen Familien, aber auch für die Erhaltung der Umwelt und für die Interessen von kleinen und mittleren Unternehmen (KMU).

Um unser Engagement in Zukunft aufrechterhalten oder sogar verstärken zu können, suchen wir laufend neue Mitglieder. Es würde uns freuen, Sie bald in der CVP-Familie begrüßen zu dürfen.

Mehr Informationen finden Sie unter [www.cvp-dielsdorf.ch](http://www.cvp-dielsdorf.ch)

## SP Region Lägern

### Neue, regionale Struktur der SP in der Region Dielsdorf

---

Die bisherigen Sektionen SP Dielsdorf-Wehntal, SP Oberglatt und SP Unteres GlattTal (zu welcher auch Niederglatt gehört) haben fusioniert. Sie werden in Zukunft gemeinsam unter dem Namen SP Region Lägern an der Gestaltung der Politik auf kommunaler wie regionaler Ebene mitwirken. Die Gründungsversammlung der neuen Regionalpartei fand am 2. Juli 2013 in Oberhasli statt.

Wie bis anhin wird die SP in allen Gemeinden, in welchen sie bisher lokal aktiv war, ihre politische Verantwortung wahrnehmen und ihr Engagement weiterführen. Das Präsidium der SP Region Lägern teilen sich Karin Rogala-Kahlhöfer, Niederhasli, und Hans-Peter Hubmann, Niederweningen.

Mit der Zusammenlegung der Administration können Ressourcen für die politische Arbeit freigesetzt werden. Verschiedene, gemeindeübergreifende Fragen stehen an. Durch die regionale Vernetzung glaubt die SP, für alle in der Region Betroffenen tragfähige und nachhaltige Lösungsvorschläge erarbeiten zu können und somit einen wichtigen Beitrag zum konstruktiven Dialog mit anderen Parteien, Verbänden und Interessengruppen leisten zu können.

### Grillplausch

---

Wann: Freitag, **16. August**, ab 18.30 Uhr  
Wo: Schützenhaus, Niederglatt

Links

Besuchen Sie unsere Homepage der SP Bezirkspartei unter [www.spbezirkdielsdorf.ch](http://www.spbezirkdielsdorf.ch)

Zusammen mit dem Samariterverein Dielsdorf-Regensberg laden wir Sie herzlich ein zum

## GESUNDHEITSTAG TAG DER OFFENEN TÜRE

---

Samstag, **17. August 2013**

11.00 Uhr–20.00 Uhr

Verschiedene Bereiche stellen sich vor:

- Adus-Klinik
- Augeninstitut
- Samariterverein Dielsdorf-Regensberg
- Pflegezentrum
- Berufsbildung
- Ernährungsberatung
- Physiotherapie
- Radiologie

Verpflegung:

Ein reichhaltiges kulinarisches Angebot erwartet Sie.

Unterhaltungsprogramm:

14.00 – 15.30 Uhr	Röbis Musikanten im Festzelt
16.00 Uhr	Kulturpreisübergabe an den Samariterverein und an die Akkordeongruppe Dielsdorf mit Konzert im Mehrzweckraum
17.00 Uhr	Musikverein Dieseldorf im Festzelt
18.30 – 20.00 Uhr	Steelband Caipirinhas im Festzelt
11.00 – 17.00 Uhr	Vorfürungen Martial Arts Center/Zumba/Bokwa Dielsdorf

- Diverse Verkaufsstände
- Kinderprogramm 13.30 – 17.00 Uhr mobile Circusschule Bellissimo
- Tombola mit attraktiven Preisen

Wir freuen uns auf Sie!

Gesundheitszentrum Dielsdorf

Samariterverein  
Dielsdorf-Regensberg

## Was ist los im Jahr 2013

19.-21.09.	Kinderkleiderbörse	Frauenverein	Eichi
20.09.	Herbstanlass	FDP	
22.09.	Volksabstimmung		Gemeindehaus
21.-25.10.	Wildwoche	Altersheim	Altersheim Eichi
02.11.	Abendunterhaltung	Männerchor	MZR Eichi
05.11.	Blutspenden	Samariterverein	Singsaal Eichi
07.11.	Räbenlichtliumzug	Primarschule	
09.11.	Jassturnier	MVVN	Singsaal Eichi
15.-30.11.	Kerzenziehen	Ludothek	Ludothek
10.11.	Senioren-/Kirchenkonzert	Musikverein Harmonie	
16.+17.11.	Unihockey Schülerturnier	JEKAMI	MZR Eichi
22.+23.11.	Chränzli	Turnverein	MZR Eichi
24.11.	Volksabstimmung		Gemeindehaus
29.+30.11.	Weihnachtsmarkt	Niederglatt vereint	Eichi
01.12.	Chlauseinzug	St. Niklausgesellschaft	
04.12.	Mitgliederversammlung	FDP	A. Gemeindehaus
11.12.	Kreisgemeindeversammlung		MZR Eichi
13.12.	Gemeindeversammlung		Singsaal Eichi
15.12.	Kinderweihnacht	Ref. Kirche	Kirche Niederhasli
15.12.	Kinderweihnacht	Ref. Kirche	Kirche Niederglatt
24.12.	Christnachtfeier	Ref. Kirche	Kirche Niederglatt

# AGENDAaugust

- 1. | **Bundesfeier** | Eschenberg

---

- 7. | **Unentgelt. Rechtsauskunft**

---

- 8. | **Mittagstisch** | Altersheim

---

- 9. | **Ökumenischer Gottesdienst** | Altersheim

---

- 13. | **Seniorenwanderung**

---

- 15. | **Redaktionsschluss**

---

- 22. | **Mittagstisch** | Altersheim

---

- 22. | **Sprechstunde des Gemeindepräsidenten** | 19.00 Uhr

---

- 23. | **Ökumenischer Gottesdienst** | Altersheim

---

- 24. | **Papiersammlung**

---

- 24. | **Eichi-Fäscht** | Altersheim

---

- 31. | **Oblig. Schiessübung**

---